

Dodatek č. 6

*k Nájemní smlouvě č. A/141 54 8542-R uzavřené dne 19. 3. 2002, ve znění dodatků č. 1 až č. 5
(dále jen „Smlouva“)*

Lesy České republiky, s.p.

se sídlem: Přemyslova 1106/19, Nový Hradec Králové, 500 08 Hradec Králové

IČO: 42196451

DIČ: CZ42196451

zapsaný v obchodním rejstříku vedeném Krajským soudem v Hradci Králové,

sp. zn. AXII 540

zastoupený Ing. Josefem Vojáčkem, generálním ředitelem

na základě pověření zastoupený Ing. Otakarem Pavlíkem, lesním správcem Lesní správy

Bučovice, Zámek 1, 685 01 Bučovice

bankovní spojení: Komerční banka, a.s., pobočka Vyškov

číslo účtu: 9022700287/0100

(dále jen „**pronajímatel**“)

a

CETIN a.s.

se sídlem: Českomoravská 2510/19, Libeň, 190 00 Praha 9

IČO: 04084063

DIČ: CZ04084063

zapsaná v obchodním rejstříku vedeném u Městského soudu v Praze, sp. zn. B 20623

zastoupena [REDAKCE], Manažerem realitních služeb, na základě pověření

identifikační kód: **BOHOS**, finanční kód: **28324**

kontakty na Dohledové centrum (centrum pro věci technického charakteru):

telefonní linky: [REDAKCE]

e-mail: [REDAKCE]

(dále jen „**nájemce**“)

(pronajímatel a nájemce dále společně jako „**smluvní strany**“ a jednotlivě jako „**smluvní strana**“)

uzavřely níže uvedeného dne, měsíce a roku tento dodatek č. 6 ke Smlouvě (dále jen
„**Dodatek**“)

I.

1. Pronajímatel bere na vědomí změny vyplývající z obchodního rejstříku uvedené v záhlaví tohoto Dodatku u Nájemce.
2. V článku **II. Nájemní doba** Smlouvy se ruší odst. 1 a nahrazuje se novým odst. 1 následujícího znění:
Nájem se sjednává na dobu určitou do 31. 12. 2021, neboť k tomuto datu končí odnětí z pozemků určených k plnění funkcí lesa na pronajímané pozemky.

II.

1. Ostatní ustanovení Smlouvy nedotčená tímto Dodatkem zůstávají v platnosti.
2. Tento Dodatek je nedílnou součástí Smlouvy.
3. Za účelem plnění práv a povinností vyplývajících ze Smlouvy nebo vzniklých v souvislosti se Smlouvou si smluvní strany navzájem předávají nebo mohou předávat osobní údaje (dále jen „**Osobní údaje**“) ve smyslu čl. 4 odst. 1 Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 2016/679 ze dne 27. 4. 2016, o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů a o volném pohybu těchto údajů a o zrušení směrnice 95/46/ES (obecné nařízení o ochraně osobních údajů) (dále jen „**GDPR**“) subjektů údajů, kterými jsou zejména zástupci, zaměstnanci nebo zákazníci druhé smluvní strany či jiné osoby pověřené druhou smluvní stranou k výkonu či plnění práv a povinností vyplývajících ze Smlouvy nebo vzniklých v souvislosti se Smlouvou. Přejímající smluvní strana je tak vzhledem k předávaným Osobním údajům v pozici správce.

Účelem předání Osobních údajů je plnění Smlouvy, smluvní strany prohlašují, že předávané Osobní údaje budou zpracovávat pouze k naplnění tohoto účelu, a to v souladu s platnými právními předpisy, zejména v souladu s GDPR.

Smluvní strany prohlašují, že pro předání Osobních údajů druhé smluvní straně disponují platným právním titulem v souladu s čl. 6 odst. 1 GDPR.

Smluvní strany berou na vědomí, že za účelem plnění Smlouvy, může docházet k předání Osobních údajů z přejímající smluvní strany třetí osobě, zejména osobě, prostřednictvím které přejímající smluvní strana vykonává či plní práva a povinnosti vyplývající ze Smlouvy nebo vzniklé v souvislosti se Smlouvou.

Předávající smluvní strana zajistila nebo zajistí splnění veškerých zákonných podmínek nezbytných pro předání Osobních údajů vůči subjektům údajů, zejména informuje subjekty údajů o skutečnosti, že došlo k předání konkrétních Osobních údajů přejímající smluvní straně, a to za účelem plnění Smlouvy. V případě, že přejímající smluvní stranou je nájemce, předávající smluvní strana seznámí subjekty údajů rovněž i s podmínkami zpracování Osobních údajů, včetně rozsahu zvláštních práv subjektu údajů, které jsou uvedeny v Zásadách zpracování osobních údajů dostupných na adrese <https://www.cetin.cz/zasady-ochrany-osobnich-udaju>. Splnění povinností uvedené v tomto odstavci je předávající smluvní strana povinna přejímající smluvní straně na výzvu písemně doložit.

4. Smluvní strany níže svým podpisem stvrzují, že v průběhu vyjednávání o této smlouvě vždy jednaly a postupovaly čestně a transparentně a současně se zavazují, že takto budou jednat i při plnění této smlouvy a veškerých činnostech s ní souvisejících.

Smluvní strany se dále zavazují vždy jednat tak a přijmout taková opatření, aby nedošlo ke vzniku důvodného podezření na spáchání trestného činu či k samotnému jeho spáchání (včetně formy účastenství), v důsledku tedy jednat tak, aby kterékoli ze smluvních stran nemohla být přičtena odpovědnost podle zákona č. 418/2011 Sb., o trestní odpovědnosti právnických osob a řízení proti nim, ve znění pozdějších předpisů, nebo nevznikla trestní odpovědnost fyzických osob (včetně zaměstnanců) podle zákona č. 40/2009 Sb., trestní zákoník, ve znění pozdějších předpisů, případně aby nebylo zahájeno trestní stíhání proti jakékoliv ze smluvních stran včetně jejich zaměstnanců podle platných a účinných právních předpisů.

LČR, s.p. (popř. nutno označit LČR dle smlouvy, např. jako objednatel, Lesy ČR, kupující apod.) za tímto účelem vytvořily tzv. Criminal Compliance Program Lesů České republiky, s.p. (viz www.lesy-cr.cz), (dále jen „CCP LČR“), a v jeho rámci přijaly závazek vymezovat se proti jakémukoli protiprávnímu a neetickému jednání a nastavily postupy k prevenci a odhalování takového jednání.

5. Nájemce přijal a dodržuje interní korporátní compliance program navržený tak, aby byl zajištěn soulad činnosti nájemce s platnými a účinnými právními předpisy, pravidly etiky a morálky, a zahrnující opatření, jejichž cílem je předcházení a odhalování porušování uvedených předpisů a pravidel (program Corporate Compliance - - <https://www.cetin.cz/corporate-compliance>).

Pronajímatel (a jakákoliv fyzická nebo právnická osoba, která s ním spolupracuje a kterou využívá pro plnění povinností z tohoto Dodatku nebo v souvislosti s jeho uzavřením a realizací, tj. pracovníci, zástupci nebo externí spolupracovníci) ctí a dodržuje platné a účinné právní předpisy včetně mezinárodních smluv, základní morální a etické principy. Pronajímatel odmítá jakékoliv deliktní jednání a tohoto se zdržuje. Pronajímatel prohlašuje, že podle jeho nejlepšího vědomí a svědomí on ani žádný jeho pracovník, zástupce nebo externí spolupracovník neporušili v souvislosti s uzavřením této smlouvy žádný platný a účinný právní předpis. Pronajímatel prohlašuje, že jeho činnost je legální a veškeré jeho prostředky pocházejí výhradně z legálních zdrojů.

Pronajímatel je povinen činit veškerá náležitá opatření a vyvíjet co největší úsilí, aby zabránil tomu, že on nebo jakýkoli jeho pracovník, zástupce nebo externí spolupracovník poruší v souvislosti s realizací této smlouvy jakýkoliv platný a účinný právní předpis.

Aniž by byla dána jakákoliv souvislost s předmětem činnosti dle tohoto Dodatku, pronajímatel prohlašuje, že uplatňuje a bude uplatňovat veškerá náležitá opatření a že vyvíjí a bude vyvíjet co největší úsilí, aby v rámci jeho činnosti nebo zájmu nedošlo k jednání nebo situaci, která by způsobila takové významné ohrožení nebo narušení jeho reputace, jež by mohlo mít negativní dopad na reputaci s ním spolupracujících subjektů.

Vystupuje-li pronajímatel pro nájemce nebo jeho jménem, dává dodržování uvedených zásad najevo.

6. Dodatek je vyhotoven ve dvou (2) výtiscích s platností originálu, z nichž každá ze smluvních stran obdrží jeden (1) výtisk.
7. Tento Dodatek nabývá platnosti dnem jeho podpisu a účinnosti dnem 1. 1. 2021, avšak s výjimkou ujednání dle tohoto odstavce, který nabývá účinnosti dnem uzavření tohoto Dodatku. Pronajímatel jako subjekt povinný dle zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv), v platném znění (dále jen „**Zákon o registru smluv**“), se zavazuje nejpozději do 31. 12. 2020 uveřejnit obsah tohoto Dodatku včetně Smlouvy a tzv. metadata a splnit další povinnosti v souladu se Zákonem o registru smluv.

Pronajímatel se zavazuje doručit nájemci potvrzení o uveřejnění této smlouvy dle **Zákona o registru smluv** vydané správcem registru smluv nejpozději následující den po jeho obdržení.

Nájemce prohlašuje, že informace obsažené v ujednání čl. V (veškeré finanční částky) a čl. VI (výše procentuálního podílu) dodatku č. 3 k předmětné smlouvě představují jeho obchodní tajemství. Pronajímatel se v této souvislosti zavazuje, že před uveřejněním tohoto

Dodatku a Smlouvy včetně všech dodatků dle Zákona o registru smluv provede úpravu textového obsahu určeného k uveřejnění tak, že ujednání tohoto dodatku č. 3 k předmětné smlouvě uvedená v předchozí větě nahradí slovy „[OBCHODNÍ TAJEMSTVÍ]“; povinnost pronajímatele ochraňovat obchodní tajemství nájemce dle jiných ujednání smluvních stran, byť neobsažených v tomto Dodatku, a dle obecně závazných právních předpisů, není dotčena.

Nebude-li tento Dodatek uveřejněn v souladu se Zákonem o registru smluv do tří (3) měsíců po jeho uzavření, zavazuje se pronajímatel uzavřít s nájemcem nový dodatek, který svým obsahem bude hospodářsky odpovídat znění tohoto Dodatku (přičemž určení lhůt, dob a termínů bude odpovídat tomuto principu a časovému posunu), a to do sedmi (7) dnů od doručení výzvy nájemce druhé smluvní straně.

V Bučovicích dne

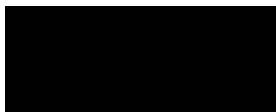
V Praze dne 14. 12. 2020

Za pronajímatele:

Lesy České republiky, s.p.

Za nájemce:

CETIN a.s.



Ing. Otakar Pavlík
lesní správce
Lesní správa Bučovice



Manažer realitních služeb
na základě pověření

